
Linee guida per richiedenti

Promozione di progetti

Agosto 2011



SCHWEIZERISCHER NATIONALFONDS
ZUR FÖRDERUNG DER WISSENSCHAFTLICHEN FORSCHUNG

Premessa

Il Fondo nazionale svizzero

Il Fondo nazionale svizzero (FNS) è la più importante istituzione svizzera per la promozione della ricerca scientifica. Venne fondato nel 1952 come fondazione di diritto privato e su incarico della Confederazione sostiene da allora tutte le discipline scientifiche. Il FNS si focalizza principalmente sulla ricerca di base che può talvolta essere orientata alla pratica.

Per adempiere all'incarico della promozione della ricerca, il FNS dispone di vari strumenti di promozione nell'ambito dei quali i ricercatori e le ricercatrici presentano delle domande richiedendo un finanziamento per le loro attività di ricerca. Attraverso gli strumenti di promozione il FNS finanzia

- progetti
- carriere
- programmi
- infrastrutture
- comunicazione scientifica

Promozione di progetti

La promozione di progetti rappresenta lo strumento principale del FNS. I ricercatori e le ricercatrici attive in Svizzera possono presentare una domanda entro il 1° aprile e il 1° ottobre di ogni anno per ottenere finanziamenti per costi di ricerca diretti nell'ambito di un progetto di ricerca su un tema di loro scelta. Il Consiglio nazionale della ricerca valuta le domande avvalendosi della collaborazione di esperte ed esperti esterni in genere attivi al di fuori della Svizzera; l'attribuzione dei sussidi avviene secondo il principio della concorrenza. Lo svolgimento della procedura di selezione, dalla presentazione della domanda, alle fasi di valutazione fino alla decisione e relativa comunicazione costituisce il compito principale del FNS.

Documentazione in merito alla promozione di progetti

La documentazione in merito alla promozione di progetti comprende:

- la descrizione della procedura di selezione (valutazione e decisione)
- le linee guida per richiedenti che forniscono le indicazioni per la preparazione e la presentazione della domanda
- le linee guida per esperte-i (esperte-i esterne-i e referenti) che descrive esaurientemente i principi e criteri della procedura di valutazione
- il Regolamento dei sussidi del FNS che descrive le basi giuridiche per le decisioni del FNS

Questi documenti sono disponibili sul sito del FNS (www.snf.ch) o accessibili tramite il portale *mySNF* (www.mysnf.ch) usato sia dai/dalle richiedenti che dalle esperte e dagli

esperti. Le linee guida si basano sul Regolamento dei sussidi e sul Regolamento di organizzazione del Consiglio nazionale della ricerca. Non hanno tuttavia valore giuridico e non sostituiscono i regolamenti citati. A seconda dello strumento di promozione la procedura di selezione può deviare lievemente rispetto a quanto descritto nelle linee guida.

Indice

Premessa

1.	Dalla preparazione della domanda fino alla decisione – l'essenziale	5
2.	Punti da chiarire prima della presentazione della domanda	5
2.1	Conto utente per <i>mySNF</i>	5
2.2	Situazione dei/delle richiedenti	6
2.2.1	Prestazioni scientifiche	6
2.2.2	Condizioni personali	6
2.2.3	Co-richiedenti	6
2.3	Sovrapposizioni con progetti o domande in corso	7
2.4	Costi	7
2.5	Condizioni formali	7
3.	Preparazione degli allegati	8
3.1	Curriculum vitae e lista pubblicazioni dei/delle richiedenti	8
3.2	Parte scientifica della domanda (piano di ricerca)	8
4.	Preparazione della domanda online	9
5.	Accettazione e verifica della domanda da parte del Segretariato del FNS	9
5.1	Verifica delle condizioni formali	9
5.2	Verifica delle condizioni personali dei/delle richiedenti	9
5.3	Verifica dell'integrità scientifica	9
5.4	Contatto dei/delle richiedenti con il Segretariato del FNS	9
6.	Procedura di selezione e comunicazione delle decisioni	10
7.	Allegato: direttive per il piano di ricerca	11

1. Dalla preparazione della domanda fino alla decisione – l'essenziale

La promozione di progetti costituisce lo strumento principale del FNS. Ogni anno vengono presentate ca. 2500 domande ripartite su due scadenze, il **1° di aprile** e il **1° di ottobre**. Possono partecipare i ricercatori e le ricercatrici attive in Svizzera e i ricercatori e le ricercatrici attive presso determinate istituzioni di ricerca svizzere all'estero. La promozione di progetti è aperta a **tutte le tematiche e discipline**, i progetti possono spaziare dalla pura ricerca di base alla ricerca orientata alla pratica. Prima di iniziare a preparare la domanda è necessario assicurarsi che vengano soddisfatte le condizioni formali e personali.

Le domande vanno presentate online tramite il portale *mySNF*, il conto utente va quindi richiesto per tempo. **Alcune parti della domanda possono venir preparate in anticipo** (e caricate online in formato PDF dopo l'attivazione del conto utente – **pdf upload**). Questo vale soprattutto per il piano di ricerca (max. 20 pagine), il curriculum vitae (due pagine) e la lista delle pubblicazioni (degli ultimi cinque anni). Tutte le altre informazioni vanno inserite online su *mySNF*, in particolar modo i dati amministrativi e finanziari.

Il presente documento fornisce un supporto contenutistico per la preparazione della domanda; i documenti di supporto per la presentazione online e per la compilazione dei formulari sono disponibili su *mySNF* al momento della creazione di una nuova domanda.

Le domande vanno presentate online al più tardi entro le rispettive scadenze. Il Segretariato del FNS verifica se vengono soddisfatte le condizioni personali e formali e fa proseguire la domanda per una valutazione scientifica. Lo svolgimento e i principi della procedura di selezione vengono descritti nel documento Descrizione della procedura di selezione. Le decisioni vengono comunicate sotto forma di decisione formale in seguito alla riunione della presidenza del Consiglio della ricerca la quale ha luogo ca. sei mesi dopo le rispettive scadenze. Il progetto può iniziare al più presto il 1° aprile o il 1° di ottobre.

2. Punti da chiarire prima della presentazione della domanda

2.1 Conto utente per *mySNF*

Se non si dispone di un conto utente per *mySNF* è necessario registrarsi su www.mysnf.ch. Le informazioni per il login vengono trasmesse esclusivamente per posta. I nuovi conti utente vanno richiesti al più tardi cinque giorni feriali prima della rispettiva scadenza in modo che il FNS possa garantire l'accesso per tempo (per l'estero: due settimane prima della scadenza). L'accesso a *mySNF* è valido anche per domande future o per la gestione dei progetti in corso.

2.2 Situazione dei/delle richiedenti

2.2.1 Prestazioni scientifiche

Prima di iniziare a preparare la domanda è necessario assicurarsi che si disponga della necessaria esperienza scientifica (Regolamento dei sussidi, art. 13). La promozione di progetti è destinata esclusivamente ai ricercatori e alle ricercatrici che vantano almeno **due anni di attività di ricerca di qualità** dopo il dottorato. I ricercatori e le ricercatrici senza titolo di dottorato attive presso scuole universitarie professionali o alte scuole pedagogiche devono dimostrare di aver svolto prestazioni scientifiche analoghe. I/le richiedenti devono essere in grado di condurre un progetto di ricerca **sotto loro responsabilità** e di dirigere i lavori di un team di collaboratori e collaboratrici. Devono inoltre dimostrare di saper fornire un **contributo sostanziale** al progetto, di avere a disposizione la necessaria infrastruttura e di condurre le attività di ricerca **senza essere vincolati ad istruzioni altrui**. I/le richiedenti appartenenti al corpo accademico intermedio che non detengono i diritti accademici per formare dottorande-i, devono garantire e spiegare dettagliatamente che tale compito verrà assolto da co-richiedenti o altre persone competenti in materia.

2.2.2 Condizioni personali

Durante la preparazione della domanda è necessario assicurarsi che vengano soddisfatte le condizioni personali (Regolamento dei sussidi, art. 8). Possono presentare domande le persone fisiche che svolgono attività di ricerca in Svizzera o in determinate istituzioni svizzere all'estero **a scopi non commerciali**. L'attività svolta in Svizzera può essere **dipendente o indipendente**. È importante che **per tutta la durata del progetto di ricerca si possa dimostrare l'impiego presso un'istituzione o un'attività indipendente**. Per quanto riguarda i ricercatori e le ricercatrici onorarie, il FNS può approvare le loro domande solamente se l'istituzione di appartenenza si impegna a coprire una parte dei costi e se il progetto proposto rientra nel più alto grado di priorità. Il FNS può accettare richiedenti con statuto di persone giuridiche.

2.2.3 Co-richiedenti

Bisogna infine decidere se presentare la domanda come **singolo ricercatore / singola ricercatrice** o come **gruppo di ricerca** (Regolamento dei sussidi, art. 14). I/le co-richiedenti devono adempiere alle stesse condizioni dei/delle richiedenti rispetto a prestazioni scientifiche e condizioni personali. Devono inoltre detenere responsabilità nell'ambito del progetto. Solo il /la richiedente che rappresenta il gruppo di ricerca detiene tuttavia la responsabilità giuridica dinanzi il FNS; il sussidio viene infatti versato esclusivamente alla sua istituzione di appartenenza. **È importante che tutte-i le/i co-richiedenti apportino un contributo sostanziale al progetto**. I ricercatori o le ricercatrici che apportano contributi minori vanno elencati nell'apposita casella "collaborazioni" sul formulario online di *mySNF*.

2.3 Sovrapposizioni con progetti o domande in corso

I/le richiedenti con progetti FNS in corso che intendono presentare nuove domande devono effettuare una distinzione tematica tra i due progetti. Devono inoltre essere in grado di fornire un contributo sostanziale a tutti i loro progetti FNS (Regolamento dei sussidi, art. 15). Le indicazioni in merito alla delimitazione tematica vanno formulate al momento della preparazione della domanda su *mySNF*. Questo vale anche per progetti in corso finanziati da altri enti. In caso di sovrapposizione tematica con progetti di ricerca in corso il FNS verificherà accuratamente se dal nuovo progetto di ricerca proposto potrebbe originarsi un significativo valore aggiunto.

I/le richiedenti che presentano domande di finanziamento identiche o con sovrapposizione tematica al FNS e ad un altro ente durante lo stesso periodo devono informare il FNS sull'esito della procedura di valutazione presso quest'ultimo. Il FNS non finanzia ricerche già finanziate da altre istituzioni.

2.4 Costi

Prima di preparare la domanda è necessario chiarire per quali costi si intende richiedere un finanziamento al FNS e se tali costi sono imputabili (Regolamento dei sussidi, art. 19). Nell'ambito della promozione di progetti **non è in genere possibile richiedere fondi per il finanziamento del salario del/della richiedente**; a tale proposito sono previsti gli strumenti nell'ambito della promozione della carriera. Nell'ambito della promozione di progetti rientrano nei costi imputabili: **costi di personale** (salari e oneri sociali dei collaboratori e delle collaboratrici scientifiche o tecniche), **costi di ricerca** (materiale di consumo, spese di vitto e alloggio, spese per workshop e conferenze) e in misura limitata **costi per investimenti** (apparecchiature). Tutti i costi imputabili devono essere in stretta correlazione con il progetto (Regolamento esecutivo generale del Regolamento dei sussidi). Se si intende richiedere fondi per una posizione di dottoranda o dottorando bisogna utilizzare le classi salariali del FNS. Se si intende richiedere fondi per posizioni di postdoc o collaboratori e collaboratrici tecniche bisogna far riferimento alle classi salariali della propria istituzione. Nel caso in cui la propria istituzione non disponga di classi salariali proprie si deve contattare un capo divisione finanze del FNS.

2.5 Condizioni formali

Prima di presentare la domanda è necessario informarsi sulle condizioni formali alle quali devono adempiere le domande (Regolamento dei sussidi, art. 9). Ciò riguarda soprattutto la lingua usata. Nell'ambito della promozione di progetti le domande vanno formulate in lingua inglese tranne in alcuni settori delle scienze umane e sociali. Per le discipline in cui non è obbligatorio l'uso della lingua inglese i/le richiedenti possono scegliere tra tedesco, francese, italiano o inglese. La lingua prescelta dovrebbe corrispondere alla lingua più usata per le pubblicazioni nell'ambito del rispettivo tema di ricerca in modo da semplificare la ricerca delle esperte e degli esperti esterni.

Il piano di ricerca, il curriculum vitae e le pubblicazioni devono venir redatti secondo le direttive; la domanda va infine presentata completa e puntuale.

3. Preparazione degli allegati

3.1 Curriculum vitae e lista pubblicazioni dei/delle richiedenti

Curriculum vitae e lista delle pubblicazioni vanno presentati in formato PDF. Il **curriculum vitae** non **deve superare due pagine DIN A4** e dev'essere redatto nella stessa lingua del piano di ricerca.

La **lista delle pubblicazioni** deve includere solamente le **pubblicazioni degli ultimi cinque anni** e seguire la struttura seguente:

1. articoli peer review (lavori originali)
2. articoli di sintesi
3. monografie
4. capitoli su libri
5. altre pubblicazioni rilevanti

Per tutte e cinque le rubriche sono autorizzate annotazioni quali “published” e “in press”. Articoli in diretta correlazione con il progetto di ricerca devono essere segnalati chiaramente. All'inizio della lista va indicato un link alla pagina contenente la lista completa delle pubblicazioni.

Per quanto riguarda i criteri personali , “prestazioni scientifiche svolte finora” e “competenze del/della richiedente rispetto al progetto proposto” la valutazione scientifica si basa sul capitolo del piano di ricerca “stato della propria ricerca” sul curriculum vitae e sulla lista delle pubblicazioni.

Al fine di non penalizzare le giovani leve con meno esperienza di ricerca, la lista delle pubblicazioni si limita agli ultimi cinque anni.

3.2 Parte scientifica della domanda (piano di ricerca)

Il piano di ricerca va presentato sotto forma di documento PDF e redatto **secondo le direttive allegate al presente documento**. Il piano di ricerca dev'essere costituito da un **testo originale** elaborato dal/dalla richiedente stesso-a. Solo ai capitoli “stato della ricerca” e “stato della propria ricerca” sono ammessi in misura limitata testi pubblicati e non da parte di terzi o dal/dalla richiedente stesso-a. Tali testi devono essere contrassegnati chiaramente come citazioni: il testo citato va evidenziato secondo le norme consuete e le fonti relative al testo citato vanno indicate ed incluse nella bibliografia.

Il piano di ricerca costituisce la base della valutazione della domanda secondo i criteri riferiti al progetto “importanza scientifica”, “attualità” e “originalità”. Per le domande nell'ambito della ricerca orientata alla pratica il criterio parziale “importanza al di fuori della scienza” è integrato nel gruppo di criteri sopraelencati. Il piano di ricerca costituisce infine la base per la valutazione secondo i criteri “pertinenza della metodologia” e “fattibilità”.

4. Preparazione della domanda online

Nella maschera di dati su *mySNF* bisogna selezionare l'opzione "crea nuova domanda" e sotto "promozione di progetti" scegliere poi il settore adeguato (ad es. "scienze umane e sociali", "interdisciplinare"). Una volta deciso se inserire una nuova domanda o elaborare una domanda esistente (questo vale per le richieste di continuazione) sulla lista del menu appariranno i formulari da riempire.

I dati richiesti riguardano richiedenti e domande. I dati relativi alla domanda comprendono titolo, disciplina (-e), parole chiave, legami con altri progetti o domande, collaborazione scientifica nonché mezzi finanziari richiesti o esistenti.

5. Accettazione e verifica della domanda da parte del Segretariato del FNS

5.1 Verifica delle condizioni formali

Il Segretariato del FNS verifica se le domande presentate soddisfano le condizioni formali (Regolamento dei sussidi, art. 9). Il FNS entra in materia sulle domande che soddisfano i requisiti formali e le inoltra al Consiglio della ricerca per la valutazione. Il FNS non entra invece in materia sulle domande che non soddisfano suddette condizioni.

5.2 Verifica delle condizioni personali dei/delle richiedenti

La verifica delle "condizioni personali" (Regolamento dei sussidi, art. 8) riguarda le condizioni formali. Possono presentare domande al FNS le persone fisiche che svolgono attività di ricerca in Svizzera a scopi non commerciali. Il FNS entra in materia sulle domande dei/delle richiedenti che soddisfano queste condizioni e le inoltra al Consiglio della ricerca per la valutazione. Il FNS non entra invece in materia sulle domande che non soddisfano suddette condizioni.

5.3 Verifica dell'integrità scientifica

Il Segretariato del FNS verifica inoltre se le domande violano le regole dell'integrità scientifica. Se sussiste il sospetto di frode scientifica la procedura di verifica della domanda viene sospesa finché il sospetto non viene chiarito tramite un'indagine. Se il sospetto è fondato il FNS può infliggere sanzioni (Regolamento del Consiglio della ricerca sulla prassi da seguire in caso di frode scientifica da parte di richiedenti o beneficiari).

5.4 Contatto dei/delle richiedenti con il Segretariato del FNS

Prima e durante la fase di presentazione delle domande il Segretariato del FNS è a disposizione dei/delle richiedenti via telefono o e-mail per domande o informazioni.

Dopo aver ricevuto la domanda, durante la fase di verifica il FNS può contattare il/la richiedente per delucidazioni in merito alla documentazione. Prima, durante e dopo la valutazione i/le richiedenti si impegnano a:

- fornire al FNS le informazioni richieste
- essere pronti a chiarire determinati elementi se necessario
- comunicare nuovi fatti rilevanti per la decisione

Per il resto durante la valutazione della domanda fino alla comunicazione della decisione il FNS non fornisce al/alla richiedente alcuna informazione in merito.

6. Procedura di selezione e comunicazione delle decisioni

I principi e lo svolgimento della procedura di selezione (valutazione e decisione) sono descritti nel documento Descrizione della procedura di selezione.

La procedura di selezione nell'ambito della promozione di progetti avviene in tre fasi consecutive:

- **Presentazione della domanda e procedura amministrativa:** il Segretariato del FNS riceve le domande dei ricercatori e delle ricercatrici tramite il portale *mySNF*. Verifica in seguito se vengono soddisfatte le condizioni per la presentazione di domande e informa i/le richiedenti sull'esito della verifica.
- **Valutazione:** la valutazione si svolge in due fasi. Durante la prima fase le domande vengono valutate da esperte ed esperti esterni mentre nella seconda vengono valutate da membri del Consiglio nazionale della ricerca sulla base della valutazione esistente. La valutazione viene in seguito trasmessa all'organo specializzato competente.
- **Decisione:** l'organo specializzato competente discute delle domande e per ognuna di esse formula una decisione preliminare. La presidenza del Consiglio della ricerca verifica infine la correttezza della procedura, il rispetto del budget nonché il rispetto delle condizioni quadro e ratifica se del caso la decisione provvisoria.

Nell'ambito della promozione di progetti le decisioni definitive vengono emanate da cinque mesi e mezzo a sei dopo la presentazione della domanda. Il Segretariato del FNS notifica i/le richiedenti immediatamente sull'esito della valutazione tramite una decisione (secondo la Legge federale sulla procedura amministrativa).

7. Allegato: direttive per il piano di ricerca

La parte scientifica della domanda va suddivisa in cinque capitoli (da 2.1 fino a 2.5) preceduti da un riassunto (1). Si invitano i/le richiedenti ad adottare letteralmente o per analogia i titoli dei capitoli indicati di seguito. Le domande vengono in genere sottoposte ad una valutazione esterna (Regolamento dei sussidi, art 18). Per far sì che durante la valutazione il contenuto scientifico venga considerato al meglio, si invitano i/le richiedenti a presentare un piano di ricerca esaustivo (in particolare al capitolo 2.3) dal quale si possa evincere chiaramente qual è l'oggetto della ricerca e quale metodologia si intende adottare.

Per i settori di ricerca nell'ambito della matematica, delle scienze naturali, dell'ingegneria, delle scienze sociali, della medicina clinica, della medicina sociale e preventiva, delle scienze di cure infermieristiche e scienze terapeutiche, della psicologia e scienze economiche, la parte scientifica della domanda va redatta in inglese. Per le altre discipline è possibile redigere la domanda in una lingua nazionale e allegare una traduzione inglese del piano di ricerca.

1	Riassunto del piano di ricerca	Il riassunto deve caratterizzare la domanda ed inserirla in un contesto scientifico più ampio.
2	Piano di ricerca	Il piano di ricerca non deve superare le 20 pagine e 80'000 battute (spazi inclusi) comprese illustrazioni, formule, tabelle e bibliografia. La dimensione del carattere deve essere di almeno 10 punti e va utilizzato l'interlinea di almeno 1.5. Si consiglia di evitare allegati al piano di ricerca.
2.1	Stato della ricerca	Facendo riferimento alle pubblicazioni importanti, principalmente di altri autori, spiegare: <ul style="list-style-type: none"> • quali conoscenze ad oggi costituiscono il punto di partenza e il fondamento della ricerca pianificata • dove e perché sussiste il bisogno di ricerca • quali importanti e pertinenti attività di ricerca sono attualmente in corso in Svizzera e all'estero
2.2	Stato della propria ricerca	Se si tratta di una nuova domanda indicare quali attività di ricerca sono state intraprese nel rispettivo ambito o in un ambito affine e fornire i dettagli in merito alle relative pubblicazioni. Se si tratta della continuazione di un progetto in corso finanziato dal FNS illustrare le attività di ricerca svolte e i risultati ottenuti nell'ambito di suddetto progetto
2.3	Piano di ricerca dettagliato	In base alle indicazioni fornite ai punti 2.1 e 2.2 indicare l'approccio scientifico prescelto e quali obiettivi concreti si prevedono di raggiungere nel corso del progetto. In particolare vanno presi in considerazione i punti seguenti: <ul style="list-style-type: none"> • analisi ed esperimenti previsti necessari per il raggiungimento degli obiettivi • metodologia attraverso la quale si intende perseguire gli obiettivi di ricerca • disponibilità di dati e estrapolazione di dati

2.4	Calendario e obiettivi intermedi	Nella misura del possibile elaborare un calendario con i più importanti obiettivi intermedi. Nel programma quadro indicare quali compiti principali saranno assegnati al personale finanziato tramite i fondi del FNS
2.5	Rilevanza delle attività di ricerca	<p>Rilevanza scientifica</p> <p>Descrivere quale sarà l'impatto della ricerca pianificata sul settore di appartenenza e sulla scienza in generale (ricerca, formazione e insegnamento). Indicare sotto quale forma si intende pubblicare i risultati di ricerca (articolo in riviste scientifiche, monografie, atti di un convegno, ecc.)</p> <p>Rilevanza al di fuori della scienza (broader impact)</p> <p>Nel caso in cui la domanda venga dichiarata come orientata alla pratica, indicare in che misura il progetto proposto assume rilevanza al di fuori della scienza e in che cosa consiste.</p> <p>Vanno presi in considerazione i punti seguenti:</p> <ul style="list-style-type: none"> • bisogno di ricerca dal punto di vista pratico: in che misura gli attori della pratica lamentano lacune nello stato di conoscenza attuale o si aspettano nuovi sviluppi o miglioramenti • trasferibilità (transferability) dei risultati nella pratica: in che misura i risultati di ricerca possono essere implementati e utilizzati nella pratica? • altre potenziali ripercussioni: in quali settori al di fuori della scienza l'implementazione dei risultati di ricerca può potenzialmente portare a dei cambiamenti? Quali?